Sensor Automatic Soap Dispenser Installation Instructions
自動給皂機安裝及使用說明書

1.Specifications:
規格說明：

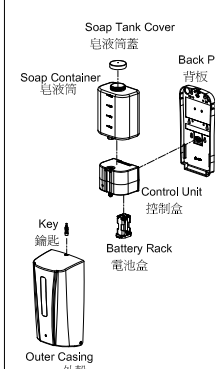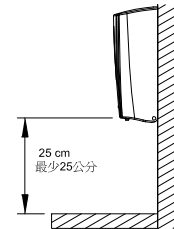|	
Dimensions (WxHxD) 外型尺寸(WxHxD)	133x258x99 mm(5.2"x10.1"x3.9")
Soap Tank Capacity 皂液供應及容量	1000 ml
Power Supply 輸入電源型式	Power supply DC 6V Alkaline AA (1.5V)x4 電源供應DC 6V，AA(1.5V) 鹼性電池4顆
Sensing Range 感應距離	Automatic Adjustment 自動調距
Ambient Temperature 適用環境溫度	5°C~40°C
Sensing Delay Time 感應時間	0.5~1 sec 0.5~1秒
Dispensed soap Quantity 出皂液量	Default 1ml,adjustable (Max 10 sec Driving period) 約1.0ml，(使用者可自行調整) 調整最長10秒
Applicable Liquid Soap Viscosity 適用皂液黏度	50~3500 cP

2.Fixing Contents:
組件：

Soap Tank Cover 皂液筒蓋
Soap Container 皂液筒
Back Plate 背板
Control Unit 控制盒
Key 鑰匙
Battery Rack 電池盒
Outer Casing 外殼

	Illustration 圖示	Description 品名	Q'ty 數量
1		Soap Dispenser 自動給皂機	1
2	manual	Installation Instruction 安裝及使用說明書	1
3		Installation Template 定位圖	1
4		Battery AA 1.5V (Optional) 鹼性電池 AA 1.5V(選配)	4
5		Key 鑰匙	1
6		Plastic Dowel 膨脹螺絲套	2
7		Fixing Screw 固定螺絲	2
8		Spray Nozzle (Optional) 噴灑頭(選配)	1

3.Recommend Installiation:
建議安裝圖：
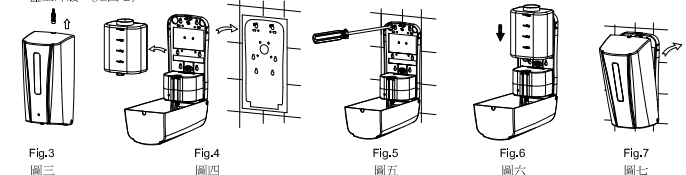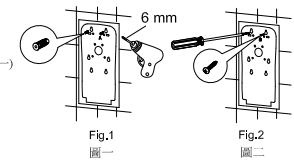
3.1. Check if surface of wall is smooth and clean.
請檢查牆面是否平整，同時將牆壁擦拭乾淨。

3.2.The Installation height would be batter If higher than 25cm.
感應器下方須距離反光物或檯面25cm以上。
(如圖所示)

25 cm 最少25公分

4.Installiation Steps:
安裝說明：

4.1. Paste the Installation template at appropriate location on the wall.
請將定位圖沾水依據標準安裝圖，貼在牆面適當的位置。

4.2. Drill two holes dia.6mm,Insert plastic dowel.(Fig.1)
依定位圖孔位鑽進兩個ψ6mm的孔，並將膨脹螺絲套釘入。(如圖一)

4.3. Put on wall hanger,insert two screws into dowels,and tighten.(Fig.2)
將2顆固定螺絲對準牆上的膨脹螺絲套旋入。(如圖二)

4.4. Remove the soap dispenser casing,use key to unlock(Fig.3)
利用鑰匙將給皂機外殼打開。(如圖三)

4.5. Remove soap container.
裝上自動給皂機。

4.6. Hang soap dispenser onto the screws.(Fig.4)
將自動給皂機對準固定螺絲。(如圖四)

4.7. Tighten the screws.(Fig.5)
鎖緊固定螺絲。(如圖五)

4.8. Put soap container back into housing and close casing.(Fig.6)
將皂液筒放回固定位置。(如圖六)

4.9. Use key to lock casing.(Fig.7)
蓋上外殼。(如圖七)

6 mm

Fig.1 圖一 Fig.2 圖二
Fig.3 圖三 Fig.4 圖四 Fig.5 圖五 Fig.6 圖六 Fig.7 圖七

5.Operation Instructions：
操作及使用說明：
5.1. Service instructions
操作說明

5.1.1. Open casing with included key.(Fig.8)
請以鑰匙將外殼打開，按下背板的PUSH取下控制盒。(如圖八)

5.1.2. Remove cover from battery rack,put the 4 pcs of Alkaline AA (1.5V) batteries into the battery rack. (Fig.9)
取下電池盒，裝入AA(1.5V)鹼性電池4顆，將電池盒推回原處並將電池盒蓋緊。(如圖九)

5.1.3. Remove soap container,open it and pour liquid soap into container.Close properly.Should any soap spill over the outside of the tank ,clean it throughly.Replace clean soap container into original position,close casing and lock it.
取出皂液筒將皂液筒蓋打開，將皂液倒入，並將皂液筒蓋鎖上；如有皂液外漏之情形，請將皂液筒清潔乾淨，重新放回固定位置；並將鎖匙連同鑰匙裝入並鎖固。

5.1.4. Wait 5 seconds,then place your hand under dispenser .The LED light will turn on and the dispenser will release a portion of liquid soap.
待5秒後，將手置於感應器下方，當感應器接收到訊號時會將皂液推出，當感應時可由外殼的指示燈看到指示燈發亮。

5.1.5. When used the first time,repeat that process a few times In order to fill the system.
初次使用時，必須重複感應數次或手壓皂管幾次直到正常給皂為止。此動作為使皂液加速補充至出口處；以順利出皂。

5.1.6. A flashing LED light will indicate low battery.Exchange batteries.If problem persists,contact your dealer.
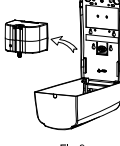如果指示燈持的閃爍，即表示電力不足或機械故障，請更換全部電池或作第十項故障排除。

5.2.Users instruction
使用方法

5.2.1. Put palm of your hand below the dispenser.The sensor will activate and the motor will release 1 ml of liquid soap. If you need more soap,repeat the movenement a few times,waiting at least 1 sec before you replace your gand under the unit.Do not scoop soap from the nozzle as this may lead to damage.(Fig.10)
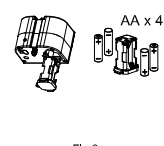請將手掌至於本機感應器下方；當感應器感應1秒後會自動給皂，給皂機每次給皂量約為1.0ml(預設值)，若感覺皂液份量不足，請重複應感即可。(如圖十)

5.2.2. For refilling liquid soap into the container,always remove the container completely from the housing and fill it.NEVER fill when container is still in the dispenser housing.
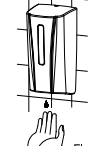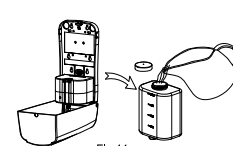補充皂液時，需將皂液筒取出補充，請勿直接添加。以免皂液流入控制盒內部造成短路而故障。(如圖十一)

Fig.8 圖八 Fig.9 圖九 AA x 4 Fig.10 圖十 Fig.11 圖十一

6.Installation Check:
安裝後檢查：

6.1. Check if soap dispenser is firmly fixed on the wall.
請檢查給皂機是否穩固的安裝在牆上。

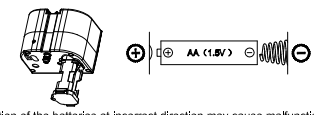6.2. Check if soap container cover is closed properly and no soap leaking.
請檢查皂液筒是否有皂液外漏的現象，皂液筒蓋是否有鎖緊。

6.3. Use 4 pcs new Alkaline AA (1.5V) batteries. Ensure batteries are installed properly and in the right direction (respect +/- indication).
電池請使用全新鹼性電池AA(1.5V)4顆，同時檢查電池是否裝緊，電池極性是否裝對。

6.4.Once batteries are installed and casing is closed, a red LED light will flash 4 times to indicate normal function.
當外殼裝上時，指示燈將會閃爍4次，表示本機正常運作。

AA (1.5V)

Caution:Position of the batteries at incorrect direction may cause malfunction.
注意：電池極性裝反，將會導致電池盒毀損。

7.Spray Nozzle Replacement:
噴灑頭更換：

7.1. There are 2 different Nozzle, Drop type and Spray type Nozzles we can change the Nozzle from the button side of the control Unit. (Fig.12)
本機有兩種噴嘴可供更換，我們可以在控制盒下端更換給皂頭或噴灑頭。(如圖十二)

Note: Drop type Nozzle be used for the viscosity Range of 50~3500 cP. Spray type Nozzle be used for the Liquid viscosity less than 100 cP.
註：給皂頭所限用的液體黏度為 50 ~ 3500 cP。
噴灑頭所限用的液體黏度必須≦ 100 cP。

※Alcohol:3 cP；Salod Oil:50 cP；Water: 1 cP；
Soap：Normally around 2500 cP ~ 3500 cP，1 cP = 1 mPa．s
例：酒精：3 cP；沙拉油：50 cP；清水：1 cP；
一般皂液：約 2500 ~ 3500 cP，1 cP = 1 mPa．s。

Fig.12 圖十二

Drop type Nozzle 給皂頭   Spray type Nozzle 噴灑頭

8.Adjustment:
感應距離與給皂量調整：
8.1. Sensing Range Adjustment
感應距離調整

-Sensing range be self-adjusted automatically.
-本機屬於智慧型自動調整感應距離。
-Dispenser will detect the Incoming object and adjust the sensing range dynamically.
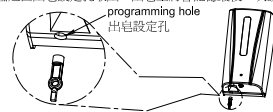-本機均會偵測感應物距離自動作適當的感應距離調整。

8.2. Soap Volume Adjustment
給皂量設定

8.2.1.Plug in the security key into the programming hole on the button of front cover.Soap will keep Drop as long if sensing.Max Driving period Is 10 sec.
將鑰匙插入外殼下方的出皂設定孔，出皂量將會視感應時間長短調整皂液量，最長出皂時間為10 秒 。

8.2.2.Remove key from the program hole,the Soap Volume will be kept as the Last programmed Volume.
將鑰匙由出皂設定孔取出，出皂量將會記憶最後一次設定的出皂量。

programming hole 出皂設定孔

9.Important Notice:
維護保養及注意事項：

9.1.Ensure no light source is aimed at the sensor from below.
感應器下方避免有直接光源存在。

9.2.Use pure liquid soap only and clean the soap container properly before each re-fill.Deposits of soap residue will lead to malfunction and jamming.
皂液及皂液筒內，請保持乾淨並避免掺入雜物，以免造成管路阻塞。

9.3.Do not dilute liquid soap and do not use grain containing soap. Respect ndicated iviscosity factor of liquid soap.
請勿掺入顆粒或使用高黏度的液體，以避免造成管路阻塞。

9.4.Do not immerse the soap dispenser with water or clean it under running water.This will lead to short circuit.
請使用柔軟濕潤的抹布清潔本機，避免用水直接沖洗機台或將機台浸入水中，以免造成機器故障。

9.5.Should the dispenser be out of order and batteries have been replaced,do not attempt any repair work.Call your dealer for professional assistance.
若換裝新電池後，指示燈完全不發亮或機器不動作時，請立即通知經銷商要求維修服務，請勿自行拆卸，以免造成機件損壞。

10.Troubleshooting:
故障排除：

Problem 問題	Solution 解決方法
LED light does not indicate 指示燈不亮	-Check batteries and ensure they are new and properly inserted. 檢查電池正確組裝；如電池沒電，請更換全部電池。 -Check sensor cover for stain.Clean unit properly. 感應罩被沾住，請清潔感應器保護罩。
LED light flashes when unit is not used 指示燈閃爍	-Low voltage:change batteries.(Fig.9) 電力不足；更換電池。(如圖九) -Sensor Is actlvated constantly.Remove the object below the sensor. 感應器持續感應中，移除可能之感應物。 -If above does not help,please call your dealer for professional assistance. 機器故障，請通知經銷商處理。
when motor works 馬達有工作，但不出皂	-Obstructed soap dispenser nozzle.Clean soap contaner or change It. 給皂頭阻塞；請清潔皂液筒或更換給皂頭。 -Check if soap is not enough.(viscosity as per indication) 皂液不足請補充(注意適用黏度)
Insufficient soap is released 皂液量不足	-Soap has hardened:used unit for several times or remove soap container and wash It throughly. 皂液過於黏稠，請更換黏稠度較稠的皂液。 -Soap nozzle Is obstructed:wash soap contaner and use unit continuously until normal soap quantity is dispensed. 皂液凝固或阻塞，請連續使用數次直到正常給皂或聯絡經銷商處理。

For all other inquiries call your dealer for technical assistance.
倘若有不同於上述之問題，請通知經銷商處理。